

Nestlé Iran P.J.S. Co.



شرکت نستله ایران (سهامی خاص)

6th Floor, No.3, Aftab Crossroads,
Khodam St., Vanak Sq.
Tehran 1994834573, I.R.IRAN
Phone: (+98 21) 88623790-94
Fax: (+98 21) 88623798-9

Good Food, Good Life

میدان ونک، خیابان خدای، تقاطع خیابان آفتاب
پلاک ۳، طبقه ۶
تهران ۱۹۹۴۸۳۴۵۷۳، جمهوری اسلامی ایران
تلفون: ۹۴ - ۸۸۶۲۳۷۸۰ - ۲۱
دورنگار: ۹ - ۸۸۶۲۳۷۹۸ - ۲۱
کارخانه قزوین، شهر محمديه
کدامتیر ۲، جاده قدیم آبیکه، ۳۴۹۱۸۷۴۷۷۱
تلفون: ۹ - ۲۵۶۲۳۵۵۵ - ۲۸۳
دورنگار: ۲ - ۲۵۶۲۳۵۵۱ - ۲۸۳

Factory: 3rd Kilometer Old Abyek Road,
Mohammadiyeh city, Qazvin, 3491874771
Phone: (+98 283) 2563555-9
Fax: (+98 283) 2563551-2

به نام خدا

Dr. Haerizadeh
Supervisor of Natural, Traditional
Products and Supplements Affairs
Food and Drug Administration

سرکار خانم دکتر حائری زاده
سرپرست محترم امور فرآورده‌های طبیعی، سنتی و
مکملها، سازمان غذا و دارو

Mr. Mohsen Dastgerdi
Managing Director of Adorateb
Company

جناب آقای محسن دستجردی
مدیر عامل محترم شرکت پخش آدوراتب

Mr. Maghsoud Nasirzadeh
Managing Director of Saye Saman
Company

جناب آقای مقصود نصیرزاده
مدیر عامل محترم شرکت پخش سایه سمن

CC: Food and Drug Deputies
Nationwide Branches

- رونوشت: معاونت های غذا و دارو سراسر کشور

شماره نامه: RF/AS/RM/MA/1401-182/HO/RSA

Date: 04th Aug. 2022

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۵/۱۳

Subject: Request of Immediate Stop of
Distribution of Nestlé Special Infant Formula-
PreNAN- Batch No: 13540346 AC

موضوع: درخواست توقف فوری توزیع شیرخشک
رژیمی اطفال نستله- پری‌نان به شماره سری
ساخت: ۱۳۵۴۰۳۴۶ AC

Dear Sir,

با سلام و احترام،

This is to keep you informed that there is a label error issue in **feeding table** of the recently imported consignment of Special Infant Formula Nestlé PreNAN which is wrongly mentioning 2 Scoops instead of 1 Scoop for preparation of 30 ml of Infant Formula for a 1.8 to 2.5 Kg Baby in Feeding Table (Annex-1). Considering the fact that **Quality and Safety of the product is seamlessly fine** (Annex -2: Test Results of Reference Lab of Iran Food and Drug Administration), it would be highly appreciated to immediately halt distribution of the

بدینوسیله به اطلاع می‌رساند مشکلی چاپی در **قسمت جدول شیردهی در لیبل** محموله اخیر وارداتی شیرخشک اطفال پری‌نان به مشخصات زیر وجود دارد و تعداد پیمانه برای تهیه ۳۰ میلی لیتر شیر برای نوزادان با وزن ۱/۸ تا ۲/۵ کیلوگرم به جای ۱ عدد، به اشتباه ۲ عدد ذکر شده است (پیوست ۱). با توجه به آنکه **کیفیت محصول کاملاً مورد تایید است** (پیوست ۲- نتایج آزمایش این محصول توسط آزمایشگاه مرجع سازمان غذا و دارو)، لذا خواهشمند است توزیع این محصول را به صورت فوری متوقف

Nestlé Iran P.J.S. Co.



شرکت نستله ایران (سهامی خاص)

6th Floor, No.3, Aftab Crossroads,
Khodami St., Vanak Sq.,
Tehran 1994834573, I.R.IRAN
Phone:(+98 21) 88623780-94
Fax: (+98 21) 88623798-9

Good Food, Good Life

میدان ونگ، خیابان خدای، تقاطع خیابان آفتاب
پلاک ۳، طبقه ۶
تهران ۱۹۹۴۸۳۴۵۷۳، جمهوری اسلامی ایران
تلفن: ۹۴-۸۸۶۲۳۷۸۰-۲۱
دورنگار: ۹-۸۸۶۲۳۷۹۸-۲۱
کارخانه: قزوین، شهر محمدیه
کیلومتر ۳ جاده قدیم آبیک، ۳۴۹۱۸۷۴۷۷۱
تلفن: ۹-۲۵۶۳۵۵۵-۲۸۲
دورنگار: ۲-۲۵۶۳۵۵۱-۲۸۲

Factory: 3rd Kilometer Old Abyek Road,
Mohammadih city, Qazvin, 3491874771
Phone:(+98 283) 2563555-9
Fax: (+98 283) 2563551-2

forementioned assortment to the pharmacies while requesting them to return this product to the distribution company enabling us to proceed with amending the feeding table via stickering and then take the necessary steps to redistribute them.

فرماید و از داروخانه های تحت پوشش خود نیز درخواست کنید، محصولات مذکور را به شرکت پخش تحویل دهند تا پس از تصحیح جدول شیردهی با استفاده از برچسب مجددا نسبت به توزیع محصول اقدام آنی انجام شود.

Declaration No.:30011125
Batch No.:13540346 AC
Production date:20.12.2021
Expiry date:31.12.2023

شماره اظهارنامه: ۳۰۰۱۱۱۲۵
سری ساخت: AC: ۱۳۵۴۰۳۴۶
تاریخ تولید: ۲۰/۱۲/۲۰۲۱
تاریخ انقضا: ۳۱/۱۲/۲۰۲۳

Moreover; Nestlé Iran would like to request support from the Iran Food and Drug Administration to immediately inform the impacted consumers on the correct method of preparation of 30 ml of product as appropriate.

همچنین خواهشمند است سازمان غذا و دارو، نستله ایران را برای اطلاع رسانی لازم و فوری به نحو مقتضی به مصرف کنندگان در مورد روش صحیح آماده سازی ۳۰ میلی لیتر محصول راهنمایی فرمایید.

Thank you in advance for your kind consideration and continuous support of yourself and the team in charge.

پیشاپیش از مساعدت و همکاری همیشگی جنابعالی و همکاران محترم آن سازمان کمال تشکر و قدردانی را دارد.

Sincerely
Nestlé Iran P.J. S. Co

با درود فراوان

شرکت نستله ایران سهامی خاص



۷۶۳۱
پری ناز پارسا